

アジア経済法令ニュース No.20-33

添付法令資料 1：韓国伝統酒等の産業振興に関する法律（目次）

添付法令資料 2：中国証券投資基金管理会社管理弁法（目次）

添付法令資料 3：国際移動体装置識別番号（IMEI）の特定を通じてセルラー・モバイル・ネットワークに接続されたテレコミュニケーションのツール及び/又はデバイスの管理に関する2020年4月16日付インドネシア共和国通信情報大臣規則 No.1（目次）

添付法令資料 4：証券市場における証券取引監察を指導する通知を合一するベトナム財政省の合一文書（目次）

弁護士法人 瓜生・糸賀法律事務所

2020年8月14日（金）

第1 日本国 主要新法令及び改正法令

- 1 アルメニア共和国における選挙支援計画のための贈与に関する日本国政府と国際連合開発計画との間の書簡の交換に関する件（外務省告示第312号）
20.08.11 公布
- 2 タジキスタン共和国政府に対する贈与に関する日本国政府とタジキスタン共和国政府との間の書簡の交換に関する件（外務省告示第313号）
20.08.11 公布／19.11.22 発効
- 3 救急車両整備計画のための贈与に関する日本国政府とタジキスタン共和国政府との間の書簡の交換に関する件（外務省告示第314号）
20.08.11 公布／19.12.04 発効
- 4 カイロ大学小児病院外来診療施設建設計画のための贈与に関する日本国政府とエジプト・アラブ共和国政府との間の書簡の交換に関する件（外務省告示第315号）
20.08.11 公布／19.12.23 発効
- 5 ドウシャンベールボフタル道路におけるキジルカラーボフタル間道路改修計画のための贈与に関する日本国政府とタジキスタン共和国政府との間の書簡の交換に関する件（外務省告示第316号）
20.08.11 公布／19.11.22 発効
- 6 ドウシャンベールボフタル道路におけるキジルカラーボフタル間道路改修計画（詳細設計）のための贈与に関する日本国政府とタジキスタン共和国政府との間の書簡の交換に関する件（外務省告示第317号）
20.08.11 公布／19.11.22 発効
- 7 肥料を登録した件（農林水産省告示第1501号）
20.08.11 公布
- 8 円借款の支出期間の延長に関する日本国政府とスリランカ民主社会主義共和国政府との間の口上書の交換に関する件（外務省告示第318号）

20.08.12 公布

9 円借款の支出期間の延長に関する日本国政府とインド政府との間の口上書の交換に関する件（外務省告示第 319 号）

20.08.12 公布

10 ヨルダン・ハシェミット王国政府に対する贈与に関する日本国政府とヨルダン・ハシェミット王国政府との間の書簡の交換に関する件（外務省告示第 320 号）

20.08.12 公布

11 ウズベキスタン共和国、カザフスタン共和国、キルギス共和国、タジキスタン共和国、トルクメニスタン及びアフガニスタン・イスラム共和国における第二次バッタ管理対策改善計画のための贈与に関する日本国政府と国際連合食糧農業機関との間の書簡の交換に関する件（外務省告示第 321 号）

20.08.12 公布

12 マラウイ共和国政府に対する贈与に関する日本国政府とマラウイ共和国政府との間の書簡の交換に関する件（外務省告示第 322 号）

20.08.12 公布

13 エチオピア連邦民主共和国政府に対する贈与に関する日本国政府とエチオピア連邦民主共和国政府との間の書簡の交換に関する件（外務省告示第 323 号）

20.08.12 公布

14 第四次地方飲料水供給計画のための贈与に関する日本国政府とガンビア共和国政府との間の書簡の交換に関する件（外務省告示第 324 号）

20.08.12 公布

15 セネガル共和国政府に対する贈与に関する日本国政府とセネガル共和国政府との間の書簡の交換に関する件（外務省告示第 325 号）

20.08.12 公布

16 セーシェル共和国政府に対する贈与に関する日本国政府とセーシェル共和国政府との間の書簡の交換に関する件（外務省告示第 326 号）

20.08.12 公布

17 ガス事業法施行令及び電気事業法等の一部を改正する等の法律の施行に伴う経過措置に関する政令の一部を改正する政令（政令第 244 号）

20.08.13 公布／一部を除き、22.04.01 施行

18 種苗法第十三条第一項の規定に基づき品種登録出願を公表する件（農林水産省告示第 1511 号）

20.08.13 公布

19 スリランカ民主社会主義共和国内の社会的弱者に対する食糧援助に関する日本国政府と世界食糧計画との間の書簡の交換に関する件（外務省告示第 327 号）

20.08.14 公布

20 シフォバフシュ国立医療センター及び共和国立心臓血管外科科学センターにおける医療機器整備計画のための贈与に関する日本国政府とタジキスタン共和国政府との間の書簡の交換に関する件（外務省告示第 328 号）

20.08.14 公布／20.07.27 発効

21 種苗法第十八条第一項の規定に基づき品種登録した件（農林水産省告示第 1558 号）

20.08.14 公布

第2-1 中国 主要新法令及び改正法令

- 1 中华人民共和国契税法
20.08.11 公布 国家主席令第 52 号／21.09.01 施行
- 2 中华人民共和国城市维护建设税法
20.08.11 公布 国家主席令第 51 号／21.09.01 施行
- 3 全国人民代表大会常务委员会关于香港特别行政区第六届立法会继续履行职责的决定
20.08.11 公布 全国人民代表大会常务委员会

第2-2 中国会計・税務法令

掲載すべき法令は、ありません。

第2-3 中国金融（Banking, Securities & Insurance）法令

掲載すべき法令は、ありません。

第3 ロシア

- 1 ロシア連邦航空法典第 56 条及びロシア連邦における外国市民の法的地位に関するロシア連邦法律第 14 条への変更の導入に関する 2019 年 12 月 27 日付ロシア連邦法律 No.501-FZ
- 2 行政的違法行為に関するロシア連邦法典への変更の導入に関する 2019 年 12 月 27 日付ロシア連邦法律 No.504-FZ
- 3 競争の保護に関するロシア連邦法律 52 条への変更の導入に関する 2019 年 12 月 27 日付ロシア連邦法律 No.509-FZ
- 4 ロシア連邦の地方自治組織の共通原則に関する連邦法律第 77 条及び第 85 条への変更の導入に関する 2019 年 12 月 27 日付ロシア連邦法律 No.521-FZ
- 5 住宅公共事業の国家情報システムに関する連邦法律第 7 条及び第 9 条への変更の導入に関する 2019 年 12 月 27 日付ロシア連邦法律 No.523-FZ
- 6 その余の最新法令リストは、当事務所のホームページにて御覧下さい。

第4 ベトナム

- 1 裁判所における調停・対話法
20.06.16 可決 法律第 58/2020/QH14 号／21.01.01 施行
- 2 青年法
20.06.16 可決 法律第 57/2020/QH14 号／21.01.01 施行
- 3 建設法の若干の条項を修正し、又は補充する法律
20.06.17 可決 法律第 62/2020/QH14 号／21.01.01 施行
- 4 自然災害防止・対抗法及び堤防法の若干の条項を修正し、又は補充する法律

- 20.06.17 可決 法律第 60/2020/QH14 号/21.07.01 施行
- 5 法律規范文書公布法の若干の条項を修正し、又は補充する法律
20.06.18 可決 法律第 63/2020/QH14 号/21.01.01 施行
- 6 企業法
20.06.17 可決 法律第 59/2020/QH14 号/21.01.01 施行

第5 韓国

- 1 発明振興法施行令一部改正令
20.08.05 公布 大統領令第 30919 号/同日施行
- 2 不動産所有権移転登記等に関する特別措置法施行令
20.08.05 公布 大統領令第 30906 号/同日施行
- 3 外国人投資促進法施行令一部改正令
20.08.05 公布 大統領令第 30918 号/同日施行
- 4 電子装置付着等に関する法律施行令一部改正令
20.08.05 公布 大統領令第 30908 号/同日施行
- 5 出入国管理法施行令一部改正令
20.08.05 公布 大統領令第 30910 号/同日施行
- 6 法人税法施行令一部改正令
20.08.07 公布 大統領令第 30920 号/同日施行
- 7 伝統市場及び商店街育成のための特別法施行令一部改正令
20.08.11 公布 大統領令第 30936 号/20.08.12 施行

第6 台湾

掲載すべき法令は、ありません。

第7 シンガポール

- 1 Geographical Indications Act 2014 - Geographical Indications (Amendment No. 2) Rules 2020
First published in the Government Gazette, Electronic Edition, on 12 August 2020 and come into operation on 15 August 2020; No.S685/2020
- 2 Supreme Court of Judicature Act - Supreme Court of Judicature (Geographical Indications) (Amendment) Rules 2020
First published in the Government Gazette, Electronic Edition, on 12 August 2020 and come into operation on 15 August 2020; No.S686/2020

第8 タイ

掲載すべき法令は、ありません。

第9 インドネシア

その最新法令リストは、当事務所のホームページにて御覧下さい。

第10 フィリピン

- 1 DEPARTMENT OF LABOR AND EMPLOYMENT
NATIONAL LABOR RELATIONS COMMISSION
EN BANC RESOLUTION NO. 03-20, SERIES OF 2020
INTERIM AMENDMENTS TO THE 2011 NLRC RULES OF
PROCEDURE, AS AMENDED
20.07.10 付／全国流通新聞において公布された日から 15 日後に施行
(20.08.18)
- 2 REPUBLIC ACT NO. 11481
AN ACT EXTENDING FOR ANOTHER TWENTY-FIVE (25) YEARS THE
FRANCHISE GRANTED TO FIRST UNITED BROADCASTING
CORPORATION, PRESENTLY KNOWN AS GLOBAL SATELLITE
TECHNOLOGY SERVICES INC., AMENDING FOR THE PURPOSE
REPUBLIC ACT NO. 8079, AS AMENDED, ENTITLED “AN ACT
GRANTING THE FIRST UNITED BROADCASTING CORPORATION
(FUBC) A FRANCHISE TO CONSTRUCT, INSTALL, OPERATE, AND
MAINTAIN FOR COMMERCIAL PURPOSES RADIO AND TELEVISION
BROADCASTING STATIONS ANYWHERE IN THE PHILIPPINES, AND
FOR OTHER PURPOSES”
20.07.17 付／全国流通新聞において公布された日から直ちに施行
- 3 REPUBLIC ACT NO. 11482
ACT RENEWING FOR ANOTHER TWENTY-FIVE (25) YEARS THE
FRANCHISE GRANTED TO BROADCAST ENTERPRISES AND
AFFILIATED MEDIA, INC. UNDER REPUBLIC ACT NO. 8098 TO
CONSTRUCT, INSTALL, ESTABLISH, OPERATE, AND MAINTAIN
RADIO AND TELEVISION BROADCASTING STATIONS IN THE
PHILIPPINES
20.07.30 付／全国流通新聞において公布された日から 15 日後に施行
- 4 DEPARTMENT OF JUSTICE
DEPARTMENT CIRCULAR NO. 021
GUIDELINES FOR THE DURATION OF THE MODIFIED ENHANCED
COMMUNITY QUARANTINE (MECQ), 04-18 AUGUST 2020
20.08.03 付／公布された日から直ちに施行
- 5 INTER-AGENCY TASK FORCE FOR THE MANAGEMENT OF
EMERGING INFECTIOUS DISEASES
RESOLUTION NO. 61, S. 2020
RECOMMENDATIONS RELATIVE TO THE MANAGEMENT OF THE
CORONAVIRUS DISEASE 2019 (COVID-19) SITUATION
20.08.06 付
- 6 DEPARTMENT OF AGRICULTURE

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY
DEPARTMENT OF HEALTH
DEPARTMENT OF INTERIOR AND LOCAL GOVERNMENT
DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AND NATURAL RESOURCES
JOINT MEMORANDUM CIRCULAR NO. 03, SERIES OF 2020
STRENGTHENING THE ROLE OF LOCAL PRICE COORDINATING
COUNCILS AND THE LGUS IN MANAGING UNREASONABLE AND
EXCESSIVE PRICE INCREASE OF BASIC NECESSITIES AND PRIME
COMMODITIES

20.08.10 付／公布された日から直ちに施行

7 INTER-AGENCY TASK FORCE FOR THE MANAGEMENT OF
EMERGING INFECTIOUS DISEASES

RESOLUTION NO. 62, S. 2020

RECOMMENDATIONS RELATIVE TO THE MANAGEMENT OF THE
CORONAVIRUS DISEASE 2019 (COVID-19) SITUATION

20.08.12 付

第 11 インド

その最新法令リストは、当事務所のホームページにて御覧下さい。

第 12 モンゴル

掲載すべき法令は、ありません。

第 13 カザフスタン

掲載すべき法令は、ありません。

第 14 ウズベキスタン

1 シルダリヤ州における熱出力 1500MW の新火力発電所の建設の組織化に係る措置に関するウズベキスタン共和国大統領決定

2020 年 8 月 10 日付 No.PP-4799／同月 11 日施行

2 立法活動及び国会による監督プロセスの更なる改善に関連するいくつかのウズベキスタン共和国法令への変更及び追加の導入に関するウズベキスタン共和国法律

2020 年 8 月 10 日付 No.ZRU-631／同日施行

3 いくつかのウズベキスタン共和国政令への変更及び追加の導入、並びにそのいくつかの失効の認定に関するウズベキスタン共和国内閣決定（通貨規制に関するウズベキスタン共和国法律への変更及び追加の導入に関する 2019 年 10 月 22 日付ウズベキスタン共和国法律 ZRU-573、並びに銀行及び銀行業に関するウズベキスタン共和国法律への変更及び追加の導入に関する 2019 年 11 月 5 日

付ウズベキスタン共和国法律 ZRU-580)

2020年8月10日付 No.472/同年9月1日から施行

4 司法捜査活動における個人の権利及び自由の保護の保障の更なる強化に係る措置に関するウズベキスタン共和国大統領令

2020年8月10日付 No.UP-6041/同日施行

第15 トルコ

1 通関規則における変更の実施に関する貿易省の規則

2020年8月11日官報 No.31210/同日施行

第16 メキシコ

その最新法令リストは、当事務所のホームページにて御覧下さい。

第17 ミャンマー

1 国民債務管理法の第2回改正法

20.07.30 制定 2020年連邦議会法律第10号

第18 添付法令資料

1 韓国伝統酒等の産業振興に関する法律 (目次)

2 中国証券投資基金管理会社管理弁法 (目次)

3 国際移動体装置識別番号 (IMEI) の特定を通じてセルラー・モバイル・ネットワークに接続されたテレコミュニケーションのツール及び/又はデバイスの管理に関する2020年4月16日付インドネシア共和国通信情報大臣規則 No. 1 (目次)

4 証券市場における証券取引監察を指導する通知を合一するベトナム財政省の合一文書 (目次)

【アジア経済法令ニュース編集メンバー】

糸賀 了 弁護士 最高顧問パートナー

瓜生 健太郎 弁護士 マネージングパートナー

宍戸 一樹 弁護士：インドネシア・マレーシア・台湾・韓国・ロシア法令担当

兼ラテン-アメリカデスク主任

穴田 功 弁護士 日本国及びニューヨーク州：タイ・香港・シンガポール・
 インド・南アフリカ法令担当

谷本 規 弁護士：香港・越南・フィリピン・インドネシア法令担当

金田 繁 弁護士：インドネシア法令担当

須永 了 弁護士：インドネシア・マレーシア・タイ法令担当

広瀬 元康 弁護士 日本国及びフランス国：メキシコ・ブラジル・インド・バン
 グラデシュ法令担当兼ヨーロッパ・アフリカ・中東デスク主
 任

森 啓太 弁護士 日本国及びニューヨーク州：租税・独占禁止・知的財産・越
 南・韓国・インドネシア法令担当

谷添 学 弁護士 日本国及びニューヨーク州：インド・パキスタン・バングラ
 デシュ・スリランカ・南アフリカ・インドネシア法令担当

熊代 なつみ 弁護士：インドネシア法令担当

卜部 晃史 弁護士：インドネシア法令担当

野島 未華子 弁護士：インドネシア・フィリピン法令担当

吉川 景司 弁護士：知的財産・韓国・モンゴル・インドネシア法令担当

千葉 香苗 弁護士：越南法令担当

塚本 聡 弁護士：インドネシア法令担当

上村 遥奈 弁護士：インドネシア法令担当

大牟田 啓 弁護士・公認会計士：財務・会計・税務・韓国法令担当兼モンゴルデ
 スク主任

梶間 茂樹 弁護士：シンガポール・インドネシア法令担当

永井 万紀子 弁護士：インドネシア法令担当

芳賀 洋一 弁護士：シンガポール法令担当

浅谷 朱音 弁護士：ロシア法令担当

萩原 亮太 弁護士：ベトナム法令担当

山田 重嗣 公認会計士・税理士：財務・会計・税務法令担当

穂積 比呂子 税理士：租税法担当

山本 志織 パラリーガル：インド・パキスタン・バングラデシュ・スリランカ・
 南アフリカ・ブラジル法令担当

ジュロフ ロマン 外国法研究員（ロシア連邦弁護士）

: ロシア・ウクライナ・ベラルーシ法令担当

ヤラシェフ ノディルベック 外国法研究員 (ウズベキスタン共和国弁護士)

: ウズベキスタン・カザフスタン・トルコ・ロシア法令担当

リッキ・A・サボナイ 外国法研究員 (フィリピン共和国弁護士)

: フィリピン法令担当

吉岡 京 パラリーガル: 越南法令担当

為川 千草 パラリーガル: 韓国・インド法令担当

関連ベトナム法人

UIVN CO., LTD

提携先中国律師事務所

上海堅海律師事務所

(追記)

- 1 中国の主要法令の日本語訳文は、アジア経済法令速報 (年 24 回発行) を通じて有償にて提供しております。